Tabelna



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Bar, Taberna

[*sustantivo femenino*]

Establecimiento público donde se expenden bebidas.

Ver: Bas

• Ay, hijita, este hombre se pasa to'l día namas qu'en las tabelnas. Ni s'acuelda de venil a comel.

• Vete a la tabelna d'Ugenio y le dices que te llene esta bota de vino tinto áspero, que aluego ya se lo pago yo.

• Pos me voy a la tabenna a echal la partía un rato, que si me queo aquí me duermo.

Campos semánticos: Edificios Taberna

Comentarios:

En Peraleda no se habló de **bares** hasta los años 70. Hasta finales de siglo sólo se usó la palabara **bar** para los bares nuevos, los de tipo más moderno, mientras que los tradicionales de toda la vida continuaron llamándose **tabelnas**.

Cuando los bares de antes fueron desapareciendo, la palabra **taberna** cayó en desuso, aunque no ha desaparecido del todo y, por supuesto, se usa cuando hablamos de los bares de otra época ("*aquí había una tabelna* / *tu agüelo se pasaba el día en las tabelnas"*).

Cuando en los años 80 apareció el primer (y único) pub que ha habido en Peraleda (Lady Pub), se le llamó "puf" (*el ladi puf*). Años después la pronunciación se acercó más al original y pasó a llamarse "paf". Pronunciar una /f/ final se consideraba más fino (y hasta más "inglés") que si se hiciera lo normal en peraleo, que es aspirar la consontante final y pronunciar /puh/ o /pah/, terminando en una especie de /j/ suave.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** español inusual.

Etimología:

Del latín **taberna** (*tienda*).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com